Mahmoud Sayed Saleh Abdul-Bary

20, Mohamed Enayet St. Al SayedaZeinab, Cairo

02+23906413\01281878807

[msayedsaleh87@gmail.com](mailto:msayedsaleh87@gmail.com)

**Education**

Bachelor of Arts in Mass Communication, English Section 2009

Cairo University, Egypt

Major: General Department for Media; Minor: Radio and Television

General Grade: Very Good with honor; Percentage: 89.9

**Work Experience**

**Translator**  2017-present

Presidency of the Arab Republic of Egypt, Abdeen Palace, Cairo, Egypt

Responsible for translating the following:

* Presidential statements
* All cables sent to and from the president’s office
* Statements/letters of the president’s advisers
* Contracts and other miscellaneous topics

**Translator and News Editor**  2009-2016

State Information Service, Cairo, Egypt

* Translate news, articles
* Edit and proofread content before publishing
* Publish and update materials online
* Prepare and translate files on Egypt’s relation with foreign countries

\* Freelancer Translator and News Editor at Erem News February-October 2017

\* Freelance Translator at Plan International Egypt <https://plan-international.org/egypt> August 2017- present

\* Volunteer Translator at Nile Scribes Blog <https://nilescribes.wordpress.com/arabic/>

**Special Issue Developer** 2010-2016

Hindawi Publishing Corporation, Cairo, Egypt

* Communicate with authors from around the world
* Handle authors’ inquiries and reply to them
* Document interactions through contact tracking
* Act as liaison between editors, editors-in-chief and authors
* Manage process of developing Special Issues to Hindawi academic journals

**Certification and Additional Training**

Professional Diploma in Media and Literary Translation 2013-2015

The American University in Cairo, Egypt

Soft skills workshops from Dale Carnegie, Egypt including (Supervisory Management, Human Relations, Logical Thinking and Problem Solving, Leaderships)